



# **דר פועל ישועות וואס האט זיך באהאלטען אונטער התמדה בחתורה**

**לכבוד די הילולא פון הרה"ק בעל טל חיים  
מליסקא זי"ע, ט' אייר זצ"ל**

אבער מיר וועלן זיך אויך קאנצענטרירן איבער זיין  
רויסין כה צו פועלן ישועות ורפואות פאר אידיש  
זינדער, וויל הייט מען גיט איצט איבערבויען און  
ענאווירן דעם בית החיימ, איז וויכטיג פאר אידן צו  
ויסן דעם גראיסין כה פון די צוויי צדיקים, חותנו

כדי נישט מטריה צו זיין דעם לײַנער ברענגען  
אָחֵר בְּלִזְיָ צוּווֹ פֿאָרָאָגָרָאָפָן בִּיאָגָרָאָפָישָׁע שְׂטוּרִיכָן  
רְבָּרְדֶּה דִּי הְלִילְיאָ

בדיעבד לאנדער זי"ע, איז געבערין געווארן אין יאר ז'ר צו זיין פאטער הגה"ק רב משה צצ"ל אבד"ק לילינווארדיין. אלס בחור האט ער געלערנט בי האגאון רב מair פערלטס צצ"ל אבד"ק קראלי. כשה Gehayim פרקו איז ער אויסגעקליבן געווארן אלס איזידעם ווועך דעם צדיק חרור הרה"ק רב צבי הירש מליסקא בעל אך פרי תבואה און נאכ'ן הסתלקות פונעם הייליגן רב ר' הערשעלע איז ער אויפגענומען עווארנו ממלא מקום אלס אבד"ק ואדמ"ר ליסקא.

עד איז נסתלק געוויאן פולציליג בעומס ט' אייר  
תרס"ד און איבערגעלאזט זיין ספר "טל חיים  
הברכה" אויף סוגיות הש"ס און "טל חיים" על  
התורה ומיעדים.

וישויסטערליעש התמדה ב תורה. ער איז געלגן אין  
נוראה הקדושה כל כלו און עפערס אנדערש האט אים  
ישיט אינטערעריסטר, ווי עס איז מעיד אויף אים די  
געעה וואס נכדו כ"ק אדמו"ר מליסקא שליט"א

"צוליב זין גורייס התמדה אין תורה הקדושה",  
- איזז דער טל חיים – אנדרש ווילנדערע צדיקים –  
מעט ונישט ארויסגעפארן פון ליסקא אונ נישט  
גורומגעפארן אין אנדרש ער שטעט פראווען חסידים.  
ויאינמאלא אין זיימאנט הפרסה געווען זיעיר געונגנט,  
לייל ער האט געהאלטען פאר א החונה פון א קינד.  
וואבן זיינע שטוב-מענטשן אים זיעיר געבעטן ער  
אל פארן ערגען אויף א שבת און ער איז טאכע  
עפארן אויף א שבת קיין קאשי. אסאך מענטשן  
געגען דעמאטל געקוממען מיט קויטעלעך און פדיונות  
לוון (אנשטיאט זיך פריעען מיט די הצלחה) האט דער  
על חיים זיך זיעיר באקלאגט אויך דער באזוז האט  
איזים גורם געווען אסאך ביטול תורה. ער האט זיך  
עמאטל איסיגדרוקט: "איין דך גمرا איז מער  
ערער ווערד ווילנדערע צדיקים".

לכבוד די יומא דהילולא וועלן מיר דא ברענגען  
ויניגע עובדות וסיפורים טאקט איבער זיין  
וואולדיגן גדלות בתרזה, זיין צדקות וקדושה,

הומינידין צונטאג פרשטי אמרו, ט' איר, פאלט  
אויס די יומא די הילוא פון הגה'ק בעל טל חיים  
מליסקא זי'ע, וועלכער אויז געווען דער מללא מקום  
ומושיך דרכו פון זיין הייליגן שוער הרה'ק בעל אך  
פרוי בזואה מליסקא זי'ע אוין אויז בעשטו געווען  
מפורסם מיט זיינע דאפלטע כוחות, סי אלס גאון  
אדיר וחורייב בתורה אשר כל זו לא אינס לי' אוון סי  
אלס צדיק וקדוש וועלישוועות בקרוב הארץ. אלע  
צדיקי דורו האבן אוים זיעיר געשעצעט אוון מעיד  
געווענן אויף זיינע גוריסע כוחות בפליינס מיט זיין  
גאנונז אדירה בתורה אוון מיט זיין כה פון צדיק גוזר  
והקב"ה מקים.

היותם נחטף איטוץ געוען איבערצערשיין  
דעם בית החימ אין די שטאט ליסקא, אונגעארן  
אונטערון בעלות פון ק"ק ליסקא אין נו' יארק, אין  
וויכטיג אנטזויין מיט א קוודצע הקדמה.

עד עת של חיים ז"ע האט נישט בלוייז ממלא מקום  
געווען זיין גראיסן שועער ברבענות ובאדמורא"ת, נאר  
האט אויך ממשיך געווען מיט זיין גראיסן כה לפקד  
בדבר ישועה וرحמים; עס האבן זיך געווערפן בעי  
אימס גראיסע מופתים אונן אומצאליגע אידZN ענענע  
געוואלפֿן געווארן בעי אים. זיין כה אלס צדיק ורבינו  
אייז אבער פארשאטנטו געווארן צליב זיין

## דרוי פשעטעלען

## דאס איז זיין איז קען...

כ"ק אדרמור מהיבנוב שליט"א האט דערצ'ילט וואס ער האט געהרט פון זיין פאטעה כ"ק אדרמור ר' רבוי יוזפא מליסקא זצ"ל, אוז מען העט אנטגעראנט פארן אך פרי תבואה זי"ע דעם שידוך פונעם טל חיטים ז"ע פאר זיין טאכטה, האט מען אים פאגגעשטעלט אלס בחור מיט אלע מעלה, סי מיט יהוס אבות, זיינדריג און זון פונעם קלילינווארדיינער רב רבי משה זצ"ל שטאמנדייר אויך פון הייליגן מהרש"א זצ"ל, און סי מיט יהוס עצמאו, אלס א תלמיד חכם און עליין וחרף, דוד אך פרי תבואה האט געוואלט קלאר-שטעלן אויב ס'אי אמת וואס מען זאגט דעם בחוחה, האט ער ארייבערגעשיקט צוווי שלוחים צום שטאט פונעם בחוחה, קלילינווארדיין צו רעדן מיט אים אין לערנען, זיך מפלפל זיין אין סוגיות הש"ס און זיין זאלן אים צורייבורענגן און גודס

איינער פון די צוווי שלוחים איז געוען א גאון און א גודל בתורה, פון די גויסטע תלמידים המבהקhn פונעם אך פרי תבואה, און דער צויטער אויך אונדערן דער פארהער אויז צוגענגן, זאגט ער "או, אך האב געווען פון די השובע סידדים פונעם אך פרי תבואה, אבער נישט אזה בר הци אין תורה, ער איז נאר מיטגענגן צו באגלאטן דעם ערשן.

ווען די צוווי שלוחים זאגען אגעקומען איז דער ערשתער שליח, דער תלמיד חכם, פולציליגן קראנק געווארן און דער האט נישט געענטער ערפולדן זיין רביבס שליחות. ציווי שלוחים האבן אך געוואלט אויספין דעם רביבס שליחות האט דער אנדערכו שליח קען נישט ערפולדן זיינער שליחות און נישט געוואלט פארברענגן טיעירע צייט פון זעיר רביין, האט דער שליח דער תלמיד חכם געזאגט פארן צויטערן, גדי דו קודם רעדן מיט אים אין פארהער לוט דינען מגיליכקייטן און נאר צוויי-דרי טאג ווען אך וועל קומען צו די כוחות וועל איך עקסטער רעדן מיט אים.

דער צויטער שליח איז טאקע געאגנגן אליין רעדן מיט' בחוחה. דער טל חיטים, וויסנדייג אך דער ליסקער רב האט געשקט ספעצ'ילען שלוחים אים צו פארהערן, האט זיך פארשטייט מאיר און איזדעם און מללא מקום. (קונטס "שיחות הסדי אברהム" פישט געשיקט א גויסן תלמיד חכם. און ער האט אנטגערובין זאגן א גאר טיפין און שרפן פפלול, גג על גג, ווי עס האט זיך געפאסט פאר איז חריך וועליל ווי אים. אבער ערצען טר אינטימט פפלול האט ער אינאקט געונמען איז דער שליח שוויניגט, ער רעהיגרט גאנזיט. האט ער געקלערט בי זיך, או עס מוז זיין איז דער שליח איז נישט צופריך פונעם פשעטעל, ער האט דערוף שוערט קשיות אפזאועונדערן, אוד ער נישט ארין, אבער עפנס גלייכט ער נישט דעם פשעטעל..

האט ער זיך אנטגערופן צום שליח "אובי"עס געפעלט איז נישט דער פפלול, וועל איך איז זאגן אן אנדערן פשעטעל, אפשר דאס צויטער ווועט איז איד לאיליכן." איזז האט ער געטן, ער האט אויף ארט מחדש געוען און אנטגערובין אן אנדערן פלפל, מיט געוואלדיינע חידושים, נאך טיפער ווי פרעה. ער נאך א שטיק צייט זעט ער ווי דער שליח שוויגט וויטער, ער פרעוגט נישט, ער ענטפערט נישט, ער זאגט נישט צי ס'אי יא גוט צי נישט. האט דער טל חיטים אנטגערובין זאגן א פרישן פלפל, אבער זענדייג איז אויך איצט איז דער שליח נישט צופריך, ער שוויניגט און זאגט נישט קיין ווארט,

## די ברכה פאר די "אלטער מoidן"

איבער זיין גורייש קדרשה האט דערצ'ילט הרה"ח ר' שמואל גאלשטיין ז"ל וועלכע אויז געוווען פון די גוריישע ליסקא חסידים, איז אין די צייטן ווען דער טל חיים איז נאר געוווען רב אין שטאט ערדה-בעניא - נאר צו איעוּר ורבין און זאגט אים, פארפאלן, דאס קען איך און מער נישט..."

דער שליח איז דאן צורייבורענגן צום אנדערן שליח דער תלמיד חכם און יונדר ער אך פרי תבואה דער פארהער אויז צוגענגן, זאגט ער "או, אך האב שווין קיים געווארט איז דער טל חיטים גענדיין אלע זיינע חידושים ולפלפולים; ער איז דאן מיט א שפערערשר קוואל, ער האט געזאגט און געזאגט אזעלכל טיפע פלפלולים איז איך האב דאס נישט געענט פארשטיין" אין האב נישט פארשטיינן וואס ער רעדט..."

זענדייג איז דער אנדערכו שליח קען נישט ערפולדן

דעם רביבס שליחות האט דער שליח דער תלמיד חכם בלית ברירה געמווז ווארטן עטליכע טאג בי זיך ער ערוחיליט זיך, און דאן איז ער אים אליין געאגנגן פארהערן און פארשטייט זיך צו זיין שטוניונג געוען איז דא שטיט פאר אים א בחור וואס איז מלא וגודש בש"ס וופסוקם. ביים אהימקומען קיין ליסקא האבן "בידי"

געהאט וואס איבערזאגנבן יי"ער יענירוקן פון

"פעריר ווען איך ביר אירין צום באדערן איז געוווען א גורייש געשטיפעניש וואס האט צוגעברעננט אויך איז האב מיר געגעטט די איזיגן, און איז בין קינינאל נישט געווואדען צו זען עפער וואס איך האב קינינאל געפינען זיך געווואסטט ביז היינט, איז אונגעוז שטאט געפינען זיך איזופיל 'אלטער מאדן' (מיידלעך) וועלכע זענונג אנטיגישת חתונה געהאט". דאן האט דער רב אויסגעבראכן איז געוווין: "איך האב באכל נישט געווואסטט או איז אונגעוז שטאט געפינען זיך איזופיל אלטער מאדן, וואס מען זעט דאן איזrif זיינער האר או זיך ווערין שיין גרו. דעריבער וויל איך דא ואונטשן או מען זאל פון הימל רחמנות האבן, מען זאל זי' צושקין די ריכטיג זיוגים און נאר איך דעם יאר זאלן אלע זוכה זיין צו טרפען כשר' זיוגים."

פאקטיש זענונג די אלע "מיידלעך" געוווען פארהדייראטער פריעין וועלכע זענונג לידעער געאגנגן מיט איזיגענע האר און איז אומצגועדקט, נאר דער טל חיים וועלכע אויז געיגין כל כלו איזיגעטען איז מורה וקדושה, האט מיט תמיימות געמיינט או דאס זענונג "אלטער מoidן".

אבער הערדיג דעם רב'ס הארציגע דרשא, דברים היוצאים מלכ' תורה, איז געווארן א גורייש טומל אין שטאט, וויל די מענער פון די אלע פוריין האבן זיך



האט ער זיך אנטגערופן "חשובער גאסט, דאס אלע וואס

איך קען מער פון דעם קען איך נישט. אויב מינע חידושים ולפלפולים געפעלן אויך נישט, פארט צורייך צו איעוּר ורבין און זאגט אים, פארפאלן, דאס קען איך און מער נישט..."

דער שליח איז דאן צורייבורענגן צום אנדערן שליח דער תלמיד חכם און יונדר ער אך פרי תבואה דער פארהער אויז צוגענגן, זאגט ער "או, אך האב שווין קיים געווארט איז דער טל חיטים גענדיין אלע זיינע חידושים ולפלפולים; ער איז דאן מיט א שפערערשר קוואל, ער האט געזאגט און געזאגט אזעלכל טיפע פלפלולים איז איך האב דאס נישט געענט פארשטיין"

זענדייג איז דער אנדערכו שליח קען נישט ערפולדן דעם רביבס שליחות האט דער שליח דער תלמיד חכם בלית ברירה געמווז ווארטן עטליכע טאג בי זיך ער ערוחיליט זיך, און דאן איז ער אים אליין געאגנגן פארהערן און פארשטייט זיך צו זיין שטוניונג געוען איז דא שטיט פאר אים א בחור וואס איז מלא וגודש בש"ס וופסוקם. ביים אהימקומען קיין ליסקא האבן "בידי" געהאט וואס איבערזאגנבן יי"ער יענירוקן פון זיעיר שליחות און נישט געוואלט פארברענגן טיעירע צייט פון זעיר רביין, האט דער שליח דער תלמיד חכם געזאגט פארן צויטערן, גדי דו קודם רעדן מיט אים אין פארהער לוט דינען מגיליכקייטן און נאר צוויי-דרי טאג ווען אך וועל קומען צו די כוחות וועל איך עקסטער רעדן מיט אים.





האט נאך די חתונה נישט געקענט האבן קיין קינדרעה  
וועויל ליידער געליטן פון פארשידענע מלhot  
לע און די דاكتורייט האבן איר אונגעזאגט או געבורין  
קינדרעד וועט איר אריגינליגו איז באלאג'ע סכנה.

ווען מיט א זונט  
ニישט אויף לאנג איזן מוקום געווארן די ברכה און די  
אייז טראגאדעיג געוואָרַן. אַבעָּר אַנְצּוֹוִישָׁן אַיז דער טַל  
חַיִּים נַתְּהֵלָק גַּעֲוָאָרַן אַזְּן וּעֲזַן ס' אַיז אַגְּנַעַמְּקָוּמָעַן אַיז די  
הַוִּיכָּעָם אַנְאָטָן אַזְּן שְׁוִין גַּעֲדָרָפֶט גַּיְין צָוָם קִינְד אַיז זַי  
זַיְיעָר שְׁוֹאָז גַּעֲוָאָרַן אַזְּן אַרְיִינְגָּעָפֶלְן אַיז קְרָאנְקָן  
בָּעַט. דַּעַר מַצְבָּה אַיז גַּעֲוָעַן שְׁמַאל אַזְּן מַעַן הַאַט שְׁנָעַל  
אַרְאָפְּגָעָוּפָן צְוּוִי דָּקְטוּרִים וּוּלְכָעָה האַבָּן גַּעֲוָאָרָנט  
אוֹ מַעַן דָּאָרָךְ אַיר בָּאָלְד אַפְּרִירְן, וּוּילִי אַיבָּק נִישְׁט  
וּוּלְלָן בִּידְעָה נִישְׁט אַיבָּרָעלְבָּן לְעַ. "

בשעת די דاكتופורים שטייען דארט איז זי  
אנטשלאפן געוואָן און זי וועט דעם טל חיים אין חלום  
וועלכער זאגט איד. "האָב נישט מוּראָ פֿוֹן די  
דاكتופורים, ווילְ אַך האָב צגונזאגט אַן אוּוּ וועט  
דאָס זִין, דוּ וועט געבורין דאס קינד בעשולם. נאר אַין  
זאָק בעט אַיך דֵיך, זע אוּ די צוּווִי דاكتופורים זאלְן נישט  
בלִיבָן נעַבְן דֵיך, שֵיך זַי אַרְוִיס פֿוֹן צִימָעֶר".

ווען זיך ערוואקט האט זיך גליק אונגעוווייבן  
שריעין אויף די דאקטויריים זיך זאלן שיין פאראלאן איד  
צימער. נישט לאנג דערויף האט זיך געבורין דאס קינד  
עלבעדיג און געזונט און קיין שום שטוריילונג. די  
גאנצע שטאט איזי דעםאלט אויגעגעזונן מיט דעם מופת,  
יענענדיג בחוש דעם "גדולים צדיקים בעמיהם יותר  
מכביחיהם". (ספר "אור הירש והותוב" פרק י"ד).

## די מחלת פארשוואונדן אויף איביג

הרה"ח ר' גרשון ריך ז"ל האט דערציזילט א מעשה נוראה וואס האט פאסירט מיט אים אליען.

ווען ער איז געווונן א קינד פון איין יאָר אלט איז ער  
ל"ע קראאנק געווארן מיט א געפעריליכע מחלה וואָס די  
דאקטוירדים איז ענען צייטן האבן נישט געהאטן קײַן שום  
רפואה דערפהאה האט זײַן פאָטעה, הרה"ח ר' אהרן יוסף

פָּאָרְבָּר בְּלֵי אַזִּיגֶט אַיִּיף מְדֵח הַרְמִיכָּם  
עַנְדְּעַרְשָׁא אַהֲרֹד דָּעַם בְּלוֹ-פָּאָרְבִּיגֶעַ (פִּינְפֶּעֶר) וּוַיִּילְדִּי

דאן האט דער טל חיים גענומען פיעיר און  
אנגעצונדן דאס קויטל און מיט דעם אנגעצונדן זיין  
לוּלקען; דאס פאָרַיכְּבֶּרֶת אָנוֹן זיך שטארק פֿאָרַדְּבִּיקְּהֶט  
אוּרִיףְּ אַפְּ וְוַאלְּפְּ. ר' וְוַאלְּפְּ, וְעַנְּדֵנְגְּ אָז  
אנגעצונדן זיין קוּרְוִיטְּלָהָט זיך זיַּעַר דָּעַרְשָׁאָקָן. אַבְּעָר  
ער האט זיך נִישְׁתְּ גְּעוֹנוֹאָטְּ צָוְאָגָן אַן וְוַארְטָן. נַאֲךְ אַ  
לְּעַנְּגָרְעָדְּ וְוַיְילְּעָדְּ אַטְּ דָּעַרְטְּ לְחִים וְזַיְּקָרְוָאָכְּטָן  
זָאָגְטְּ פֿאָרְטְּ ר' וְוַאלְּפְּ: "דָּאָרְפְּסָטְּ נִישְׁתְּ מְוֹרָאָהָבָן,"  
דָּאָרְפְּסָטְּ גָּאָרְנִישְׁטָט זיך פְּאָרְכְּטָן. אַזְּ הָאָבָּמְקָבָל גְּעוֹזָעָן  
פָּוֹן מִין שְׁוֹועֵד דָּעַרְטְּ אָךְ פְּרִי תְּבוֹאָה זִיְּעָד אָז' גַּוְיִידָרְפָּ  
זִיך בִּיגְזָן אָדָעָרְנִידָעָרְ לִיְּגָן. פָּאָרְהִיאָמָן וְוַעֲטָסָט  
זָעָזָעָה".

בימים אנטוקומען קיין האלאש האט ער געהערט ווי דיב גלאקן פון די קירכע קלינגען. דאס איז אים געווען מאדרען וויל געוענעליך קלינגען די גלאקן ביטס ענדע פון יעד שטונדען און איצט איז אינמען די שטונדען. האט ער פאושטאענעם או עפנס גיטט פאה. אריינקונענדיג אין שטאט האט ער געהערט די ניעיס או די גלאקן מעלהן איין די פגירה פונעם גלח, וועלכער איז זיך געאגאנגען באזון אינעם טיסא טיין און דארט איז ער פארקאפט געוואווארן איין אַ וואסער-געוווירבל (ויהה-רל- פול) און דערטראנקען געוואווארן, כן יאבדו כל אויביך ה'.

## **עקבומען אין חלום לאחר הסטלקטו**

הרה"ח ר' שלום שואורץ ז"ל איש געווונן אַתְּ מִלְבָד פון כ"ק אַדְמֹוֹר' ר' רבבי אַכְבָּי הַרְשָׁה השנִי מִלְסָקָא זצ"ל הי"ד בעל שעריו היישר (בן הטל חיים ז"ע). עיר האט דערוצ'ילט אַ מְוֹאָד דִּינָעַ מעשה וואס עיר האט אליעין געהערט פון זיין רבבי'ז וווען ער איז געווונן אַ בָּחוּר אַין ישיבה וואס האט פאסירט בעי זיין פאטער דער טל חיים אין לעצמן יאד פון זיין לעבען.

דער טל חיים האט געהאט א גוועיסן חסיד הרה"ח ר' יוסף מעהר ז", וועלכער איז נאך געפערן צום איך פרי תבחואה. דער ר' יוסף האט געהאט א טאכטער וועלכער

דערשראָקן אָז די "ברכה" פֿונַעם רְבָּה וּוּטָם וּרְעָמָן אָז דָּאַס קָעֵן דָּאַךְ בְּאַדִּיטָּן אָז זַיִּן וּוּלְּלָן חַ' נִישְׁתַּחֲזֵי שְׁנָחָם זַיִּן אָז זַיִּירְעָד וּוּבִיבְּרָעָד וּוּלְּלָן וּוּרְעָן אלְמָנוֹת אָז שְׁנָעֵל הַמְּנוֹהָה האָבָּן מִטְּפִישָׁע יְיֻוְגָּים... די מַעְנָעָר האָבָּן דָּרְבִּיבְּרָעָבָּל בְּאֶפְוִילָּן פָּאָר זַיִּירְעָד וּוּבִיבְּרָעָד זַיִּיכְּפּוּשָׁעָרָן אָז מִטְּזַיִּין חַמִּימָוֹתְּדִיגְּן בְּלִיקָּהָט דָּעָר אוּסְגָּעָקְעָמָן אָז מִטְּזַיִּין חַמִּימָוֹתְּדִיגְּן בְּלִיקָּהָט טַל חַיִּים פְּאוֹרָאנְדָּלְטָן דִּי גַּאנְצָע שְׁטָאטָן אָז עַרְלִיכְּעָ אַידִּישָׁע שְׁטַבְּכָעָר וּוֹאוּמָן פִּירְט זַיִּיךְ מִטְּצִינְיוֹת וּוּרְאָתָה הַ' ("סְפִּרְתְּ הַצְּרוּנָות לְבִתְּתַלְּסָקָא" קְרָבָּה).

## **אָוּעַקְגַּעַבְן "הַפְּטָרָה מֵעַשָּׂה מִרְכָּבָה" פָּאָר אַיִדּוּם**

דער הייליגער אך פרי תבואה האט געהאט אַמנָה  
אוֹ דעם ערישטןTAG שברועט, זמַן מִתְחַדֵּה, האט ער  
אלְיַזְעָד עולגה געווען מפטרא ער האט זײַער מקפיד געווען  
אוֹרֵיךְ די עלי' וויל מען לײַנט דעמאלאט די מורה' דִיגַע  
הפטורה פון "מעשה מריכבה".

אין עם לעצמן יאיר פון זיין לעבן, בשנת תרל"ה, הא דער אך פרי תבואה באפויין דעם גבאי איז מען זאל עבען מפטיר פאר זיין אידיידעם דעם טל חיים. דער עולם אין בית המדרש האט נישט געוזאסט דערפאנן און וועז דער טל חיים איז אוריינגעקומען אויף די בימה צו מפטיר האט דאס אוריינגערפן גוריס וואנדער, קיינער האט נישט פארשטיינען פארווארס דער דער רבבי וועלכער האט אלע ייְרָן געהאט איז קפידה אויף די עלי', און דאס נישט געלאוט אווקעגן דע עלי' פאר א צוויטין, האט דאסמאַל יאַ מכבד געווען זיין אידיידעם מיט די עלי'.

ערשת צוויי חדשים שפעטרו והען דעד אך פר' תבואה זי"ע איז לויידער נסטלך געוואָרַן, ב'וּם י"ד אַב, האבן חושבי ליסקא און ליסקא חסידים פֿאַרְשְׁטָאנָעַן למפער די כוונה פֿאנָעַם אַך פֿי תבואה, אֹז מיטן' ציבוד פֿאן מפטיר בעיַם אַך דשכובות האט ער אַים פֿאַקטיש אַיבּוּרגּעַגְּעַבּן דעם שרביט הרובנות אָן אַים מסמִין געוווען ממשיך צו זיין די הייליגע הנגה אלס מלוא מקומו בכתר האדמוֹרָה פֿאַר עדת צאן מורייתו. (ספר "דרכי הישר והטוב".)

**מקובל פון מיין גראיסן שווער**

הרה"ח המפרוסם ר' וואלף ענגןל ז' פון האלאש  
איי געווען פון די גרויסע חסידים פונעם טל חיים ז'יע.  
דער ר' וואלף האט פארמאגאט א געשעפט אוון ער פלעגט  
דאס אפַן האלטן אויך זונטאג. דאס האט אורדיינערודפַן  
בייז-בלוט ביים לאקאלן גלח, וועלכער האט אנגעוויבן  
העצען אין זיין קירעע מען זאל באַיקאָטינן דעם  
געשעפט. די קristolיכע האלאשער אוינוויאַינער האבן  
געפַלאגט דעם גלח און ר' וואלף האט אנגעוויבן ליעדן  
ערנסטע פֿאָרְלוֹסְטָן אין זיין פרונסה.

אייזער געפֿאָרֶן צו זיינַ רְבִּין דָּעֵר טַל חַיִּים זַיִּן עָוֹן זַיִּן אַוְיסְגַּעֲגַּסְן דָּאַס הָאָרֶץ. כְּהָנוּגָה הָאָט עַד גַּעֲגַּבָּן אֵן קוֹוִיטֵל פָּאָרֶן רְבִּין אָזִין גַּעֲוָאַלְטַן דָּעַרְלָאַנְגָּעַן אֵין פְּדִירָן. וּוּעַן הָאָט אַיִּינְגַּעַשְׁטַעַט דַּי הַעֲנֵט אַיִּין תָּאַשְׁ אַרְוִיסְצָוֹנְעַמְּעַן דָּעֵם פְּדִירָן הָאָט עַד אַרוֹדְסְגַּעַנְוּמָן צַוְּיָּה בְּאַנְקְנְגָּסְן, אַיִּיס אַרְוִיטַּ-פָּאָרְבִּיגַּע וּוָסָס אַיִּז גַּעֲוָעַן פָּוָן צַעַן גּוֹלְדַּן אָזִין אַבְּלוּ-פָּאָרְבִּיגַּע וּוָסָס אַיִּז גַּעֲוָעַן פָּוָן פְּנִין גּוֹלְדַּן. עַד הָאָט גַּעֲוָאַלְטַן צְרוּקְלִיכְיָן אַיִּין תָּאַשְׁ פְּנִין פְּנִין.



ההטבות ארורף מיט א מנין צום ציון פונעם אך פרי  
תבואה און גבעטען, או היהת ער זיין איידעם איז אים  
געועען אווי נאנט בייס האצן, בעט מען ער זאל אים  
איאראו לאזאי ייוחם אדרל

צופרי בי די האט מען געזען ווי איזן ואנט פונעם אויהל האט זיך ואונדרליך געורך! עס איזן בעווען א פלא בחרוך פלא, ווילע דער דאך האט זיך נינשט איזיסגעבריטערט, בלויו די וואנט האט זיך געורךט, וואס האט געוועין א זער גרויסער שוער האט ומירליך געמאכט פלאץ פאָר זיין גווערטן איזידעם. (בז' די מלחמה איזן דאס געלבן איזן, מיטין אַפְעָנָעָם דאך און אַפְגָּעָרְטָעָר וואנטן. נאך די מלחמה ווען מען האט ענענווירט דעם אויהל האט מען פאַרְאָכְטָן דעם דאך איזן, אבער מען קען נאך בייז הײַנט זען ווי דער תל חיים ליטט גאנצֶן בעיימע עק נשבו די וואנט).

תפקידו נטען אידן גשטרטם יאר-יערדין אויף זיין ארץ-ישראל צו זיין ציון הקדוש, והוא איז גוואווארן מפודס אלס א מקומ ישועות וווען קען געהאלפן ווערנן בבדבר ישועה ורוחמים בעוכות פון די שני מאורות אגדלים, הווען וחוננו שראוא את החידוש, דער אך פרוי אונטרכובואה אונז דער טל חיים זע"א.

אוריך היינט צו Tage עזענען דא אומצאליגע אידין ואס פארער עריליך אויך די יארציטי ט' אירט ספוציעל צום גיזין פונעם טל חיים ז"ע – און אויך אָגאנץ אַיר ווען מאן גיט צום ציון הקדוש פטעהן אָך פֶר תְּבָא ז"ע ייטש מען עקסטער צו צום ציון פון חתנו בעל טל חיים ז"ע – און עזענען מעיד אויך די גרויסע ישועות וואס זוי, עזענען בי ציון הקדוש בזכות פון זיין גרויסן כה רביהו גראברבוואר.

היה יאר איז אוממאמעיגליך צום צוין אין לאיסקא  
אנזאקסקען אויף די אידערצעיט צוליב דעם שוווערן מצב  
המגיפה ל"ע איבער דער וועלט. אויב מען האפט אין  
אנטען – אויב מען ווועט חיללה נישט זוכה זיין  
איןצווישן צו תחיה המתים בקרוב – זיך צו געמען צו  
די רגענאאצץ ארבעת וואס ווועט פיל פאלרליךטרון  
עוטרטיז צו די ציינום הקודושים אין לאיסקא, וטוביים  
השנים מן האחד לכהות את ישראל בכל דמייבער.

וכותתו יגן עליו ועל כל ישראל אמן.

למעשה אין דעמאלאט געשטעלט געווארן אין  
געריכט א ניעיר ריכטער אוון קיינער פון די שטדלנים אין  
שטאט האט נאכניישט עהוואט מיט אים קיין נאנטער  
קאנטקטען, איזו מאהנט נישט געטראפֿן קיינעם וואס  
קען זיך משבדל זיין פארָן ליסקֿאָרְבּ. זענענדייג איז  
בדרך הטבע איזו נישט דא קיין שום אויסועג, האט די  
רביצין פונעם טל חיים זיך געוואנדן צו איר מאן און  
איס געבעטען ער זאל מופלַל זיין אויך א ישועה פאר זיך  
עלבלסט. האט דער טל חיים איר גענטפערט ווי  
פאלאנדן: "פאר אידישען זיך וועל איך זיצן אין תפיסה,  
איך האב גארנישט מורה".

לפלא ולנס האט עטלייך וואכן שפעטער אויסיגעבווארן א שריפה אינעם געריכט-היזי און אלע שרייפטיליכע קלאגס זענען פארברענט געווארן. די פרו-לעדערין פון ליסקאהאט נישט געווארט דערפּון, די האט געווארט און געווארט מען זאל איר שיין אראפרּוּפּן קניי אזהעל צום פראצעס ואו זי וועט עדות קעגן דעם רב, אבער זענידיג איז עס גיטט דורך זאגן קעגן אונ מאנאטן און מען רופט איז נישט, האט זי זואבן אונ מאנאטן און מאנאטן בונטערווען או די אזהעלעו איזן האבן זיךער אונגערגעקייפט דעם רייכטה ער אבער אירע זווערטער זענען אויפּגענומען געווארן סקעפטיש צוישן די שטאכישע איינזואינער, זי איי געווארן צו שאנדע און צו שפאט און ליסק און פון גראיס בושה האט זי זיך אוייגעהויבָן און אנטלאפּן קיין אמעריקע... (ספר "אור היישר והטוב" בשם הגה"ץ רבי יהיאל אויש צ"ל אבד"ק וואלקאן וועללער האט דאס געהערט פון זיין פאטער הגה"ץ אבד"ק לפענין זצ"ל, חרב"ג הטל חיים זי)

## **די וואנט פון אוהל האט זיך גערוקט**

דער טל חיים איז געקוּמען למשוחתו אינעם אוּהַל  
איין ליסקָא נְעַבֵּן זִין גְּרוֹסִין שׁוּעוֹר. אַיבָּעֶר דַּעַם אַלְיַזְּן

רדייך זל שור ב' דק האדהאז, וועלכער אויז געוווען פון  
די גרויסע חסידים פונעם תל חיים פון ליסקא, גענומען  
דאס קראאנקע קינד און געפֿאָרְן מיט אַיִשׁ אַפְּיךָ  
קיין ליסקא. פֿאָרְשְׁטִיטְיךָ זיך ער אויז אַריין פֿאָרְ שְׂבָת אָוֹן  
זיך אויסגעווינט דאס הארץ או דער רבִ זאל פֿוּל' אָן  
ישועה פֿאָר זיין קינה.

שבת קודש צופרי נאכ'ן דאוועגען האט דער טל  
היים ווי זיין מנהג געמאכט קידוש אויף ברוינעפֿען, נאכ'  
איינגעעהילט אינעם טלייה. נאכ'ן טרונקען פונעם כוס  
האט דער רבּי אַרְיָנְגָּזָסּ פונעם ברוונעפֿן אין מוויל  
פונעם קינד און געזאנט בהה'ל אַירְקָּבִּין גוור או די  
מחלה זאל פון אים אַרוֹיסְגִּין.  
וכך הוה, ר' אהרן יוסף איז אהיימגעפֿארן מיט'ן  
קינד וועלכער איז געזונט געווארן כאחד האדם, און ר'  
גראשון, דער בעל הנס, האט מארך ימים ושנים געזונען.  
עד איז געווארן אן עטלטערויר איד און די מחלה האט זיך  
קיינמאָל נישט צוּרִיקְגַּעֲקָרֶט זיין גאנַץ לעבן. (ספּר  
דורך היישר והטוב החדש דף תכ'ג).

א שרפּה אֵין געריכט הויז

וְיֵבָקַנְתֶּן אִזְׁנִינְדָּרָהִים אֵין אִינְדָּרָאָפָּע גַּעֲוֹעַן  
דָּא גַּעֲזַעַן אָז אַלְעַ קִינְדָּרָמָזָן לְעַרְעַן לְמַדְרוֹת חֹל אַיִן  
דַּי רַגְיְרָנָג שָׁוֹלָע. דַּרְבִּיבָּר זַעַעַן אִידְישָׁע קִינְדָּרָע  
גַּעֲוֹעַן גַּעֲזַעַוְגַּעַן צַו גַּיְינַן אַן דַּי שְׁוֹלָע יַעֲדַן תָּאָג אַזְׁיָּה  
עַטְלִיכָּע שָׁהָה אָוֹן עַרְשָׁתָן נַאֲכְמִיטָּאָג אֵין מַעַן גַּעֲנַגְעַן  
אַנְּיַחַדְתָּ אַיְן יַעֲנַצְּיָהָן אַיִן דַּי וּוְעַלְתָּ נַאֲגַעַוּן מַעַן  
אַיִּידָל וְיֵהִינְתָּ אָוֹן אַפְּלָו בַּיִּי גַּוְיָם אַיִזְגַּעַוּן  
אַיִּינְגַּעַפְּרַט אָז מַאֲ-לְעַרְעַט לְעוֹטָט מַטְיַגְלָעַק אָוֹן אַ  
פְּרוֹ-לְעַרְעַן מִיטְמַידְלָעַן.

איינמאָל האט דער מאַן-עלער אוּסְטָאַט אַזְנִיבֶּרְגָּן  
געדרעפֿט אוּזְקָפְּאָרְן פָּון שְׁטָאַט אַוְיָךְ אַשְׂטִיקְ צַיִיטְ  
האַט עַר גַּעֲבַעַטְן דֵּי פּוֹרְ-לְעַדְרָעְן אוּזְנִיבֶּרְגָּן  
עד אַזְנִיבֶּרְגָּן זַיְנְ קְלָאַסְ  
איַין אַידִישְׁרָעָט וּוּלְכָדְעָרָה האַט בָּגָלִיטָזְ�ן  
איַין שְׁוּלָעָה האַט דָּאָס בָּמְעַרְקָטְ, אַזְנִיבֶּרְגָּן גַּעֲקוּמָעָן צַוְּ  
לוּפְּן צָמָטְלָה חִיםְזִיְּעָ אַזְנִיבֶּרְגָּן אַזְמָן  
דעַצְמָלַט אַזְנִיבֶּרְגָּן מִידְלָעָן לְעַרְבָּעָן  
בְּתַחְוּבוֹתָ אַזְנִיבֶּרְגָּן קְלָאַסְ  
געַזְעַצְנִיבֶּרְגָּן בָּיתְהַמְּדָרְשָׁ אַיְנְגָעָהְלִיטְ אַזְנִיבֶּרְגָּן  
טַלְיַתְ וּפְפִילַיןְ אַזְנִיבֶּרְגָּן עַרְבָּעָן גַּלְעִידְ אַוְיִסְגָּעָטָן  
טַלְיַתְ וּפְפִילַיןְ אַזְנִיבֶּרְגָּן פָּון בָּיתְהַמְּדָרְשָׁ אַזְנִיבֶּרְגָּן  
דיַיְקָעְצָעָן פָּון דֵי שָׁוּלָעָן

זין אידען, היג' צ' רבִי האָהָן אוּישׁ זַל אַבְדֵ'ק  
לוּפְנִין אַיִד עֲמַלְתַּן גַּעֲוֹן אַיְנְגָעֶרְמָן נַאֲךְ דִּין חֲתֹנָה  
עַר האָט נַאֲךְ וְגַעֲסָן קַעַסְטַּן בִּים שַׁוּעָר אַזְּן זַעֲנְגִּיךְ וְוי  
דעַר שַׁוּעָר לוּפִיטַּן צַוְּדַעַלְעַט האָט עַר זַיךְ דַּעֲרְשָׂרָאָקְן  
אוּ דַעַר שַׁוּעָר וּוּטַּעַט אַרְיְנְלִילְפִּין אַזְּן שַׁולְעַ אַינְמִיטַּן  
קְלָאָס אַזְּן עַר קַעַן אַוִּיסְטָהִין אַזְּן עַרְנְסְטַּע טַרְאָךְ, וּוּילְ  
אַזְּן יַעַנְעַ צִיְּתַהְאָט דִּי רַעֲגִירָהָגַג שַׁוּעָר באַשְׁטָרָאָפַט  
אוּוּבַּר אַיִינָהָר האָט גַּעַשְׁטָרָעַט אַקְלָאָס אַינְמִיטַּן דִּי  
שְׁטוּדְיעַס. אַזְּ עַר נַאֲכָגְלָאָפַן דַעַם שַׁוּעָר אַזְּן אִים  
גַּעֲבעַתְּן: "דעַר שַׁוּעָר זָל אַהֲיִמְגַּיְין", אַזְּקְ וּוּלְ שַׁוִּין  
אַהֲיִגְּיַין אַזְּן דַּאס עַרְלָדִיךְ". אַבְעַר דַעַר טַל חַיִּים האָט  
אַיִם צְוַרְקָעְשָׂרִין" בָּמְקוֹם שִׁישְׁ חִילּוֹל הַ אַזְּ חַולְקִין  
כְּבָוד לְרָבּ". אַזְּן עַר אַזְּיְ וּוּיְטָר גַּעַלְאָפַן בֵּיזְ אַזְּן שַׁולְעַ  
אַרְיִין, עַר אַזְּיִין אַזְּן קְלָאָס אַזְּן אַגְּגָהוּבִן שְׁרִיְעַן  
אוּוּפַּר דִּי אַיְדִישׁ קִינְדָּעַר "אַרוּס פָּן דָּא".

די פְּרוּי לַעֲרָעִין אֵיז נִישְׁתָּלְאָג דַּעֲרוֹנִיך